安全理事会

S/1995/683
11 August 1995
CHINESE

1995年8月10日

扎伊尔常驻联合国代表团
给安全理事会主席的普通照会

扎伊尔常驻联合国代表团向安全理事会主席致意,并谨通知扎伊尔对联合国安全理事会正在讨论的关于解除安理会规定的武器禁运的决议草案的立场如下:

“扎伊尔共和国外交部得悉安全理事会正在讨论关于解除对卢旺达禁运武器的规定的决议草案;该项决议草案是安全理事会常任理事国美利坚合众国提出的。

“扎伊尔共和国对该项决议草案的看法是:

“一、仔细审查该项决议草案,可以得知其本意是:

“(a) 解除针对卢旺达的武器禁运;

“(b) 通令或强行对扎伊尔和卢旺达诸邻国禁运。

“对扎伊尔共和国政府而言,这样探讨问题的办法是不可接受的,因为:

“1. 当今,由于卢旺达难民大量涌入,安全、领土完整和主权受到威胁的是扎伊尔,不是卢旺达。

“2. 卢旺达是大湖分区域各国高度紧张的根源,而且紧张随时都会恶化,因该国鼓励新的难民流入扎伊尔,同时又不让难民尊严、安全地返回卢旺达。

“3. 总的说来,在履行扎伊尔、卢旺达和难民事务专员1994年10月24日在金沙萨签订的关于遣送卢旺达难民返国的《三方协定》规定的义务方面,特别是在履行其关于在卢旺达境内设立安全区或接待区以接收扎伊尔境内难民营的难民并保证他们安全而尊严地重新融合的义务方面,卢旺达都未证实其诚意。

“4. 卢旺达显然以邻为壑,设法用暴力和其他违反国内法和国际法规则的方法,特别是出于政治和氏族原因驱赶其国民,来解决领土、人口过剩、可耕地和氏族冲突所产生的问题。

“二、 为求大湖分区域安全与和平,安全理事会应痛惜如此敏感和高度紧张的区域目前武器横流,采取有力措施加以制止,而不是解除针对卢旺达的武器与别的战争物资禁运。

“安全理事会应优先处理解除民兵和其他武装匪徒的武装问题;他们在大湖分区域各国流窜,制造人间悲剧,例子有最近在维龙加公园发生的事件,当时一群为非政府组织正义世界工作的意大利人被前卢旺达武装部队杀害。

“三、 计划的解除禁运足以增长大湖分区域和东部非洲动乱。

“这种情况,明显与联合国安全理事会追求的安全与和平目标背道而驰。

“四、 为了自己的所有理由,扎伊尔共和国政府:

“1. 反对解除针对卢旺达的武器禁运,因为这样做会促成本区域更加不安全,播下战争种子;

“2. 反对重新在扎伊尔部署军事观察员的意见;

“3. 重申支持设立国际调查委员会,由联合国主持,调查供应武器给前卢旺达武装部队情事,并核查所谓颠覆活动的实情。国际调查委员会可监督卢旺达、扎伊尔、布隆迪、乌干达等等国家正规部队解除武装匪徒的武装。

“4. 保证同联合国国际调查委员会合作;

“5. 向整个国际社会和安全理事会保证,扎伊尔不会从本国出发、尤其是不会协助颠覆东部非洲区域特别是大湖分区域任何国家。

副总理

外交部长

卡曼达·瓦卡曼达

1995年8月9日于金沙萨”

请将本普通照会作为安全理事会的文件分发为荷。